

000176034

HUERFANÍAS DE JAIME QUEZADA. 1942
OTRAS REFLEXIONES

8106

Ana María Cuneo
Departamento de Literatura
Universidad de Chile

Entre los muchos aspectos que podrían ser objeto de estudio en la poesía de Jaime Quezada, quiero detenerme en tres rasgos que me parecen esenciales a su quehacer escritural: la intertextualidad, la actitud de un sujeto que ve y da cuenta de lo que ve, y la presencia del acto de escribir en cuanto integrada a los textos poéticos.

El presente trabajo es el resultado de una reflexión realizada al interior de una investigación más amplia titulada: "Referencialidad, contexto y tradición. La poesía chilena de la promoción del '60"¹.

El texto sometido a estudio es el libro *Huierfanías*². Los cinco poemas iniciales y el desarrollo del marco teórico fueron objeto de una publicación anterior³. Muy brevemente, entonces, explico el concepto de intertextualidad que se manejará en este trabajo: "La intertextualidad se refiere a la presencia de textos anteriores en un texto determinado, es decir, implica la capacidad por parte del lector de reconocer la presencia de elementos culturales, artísticos o no, en el texto que lee. El acto de escritura ha puesto en vigencia discursos ajenos (históricos, literarios, científicos, etc.) del habla coloquial o clichés, estableciendo con ellos una especie de diálogo. La intertextualidad no se cumple como mera cita, no es tampoco un epígrafe, sino que incorpora el discurso ajeno logrando con él una profunda integración en la que se juegan homologías y diferencias. Hay casos en que mantiene el carácter de texto preexistente a través de marcas como el uso de comillas, la letra cursiva, etc., y en otros, se asimila de tal modo que sólo una lectura muy cuidadosa permite percibirlo como tal. Hay incluso más, el discurso puede haber sido integrado con su sentido originario al nuevo texto o puede haber asumido un sentido nuevo y hasta discordante del que le diera origen. Lo interesante de la intertextualidad es que exige del lector una participación activa en el desciframiento. La obra se presenta como no conclusa y el sentido otorgado en cada caso puede

¹Proyecto Fondecyt N° 126, 1988-89. Dirigido por la profesora Carmen Foxley R. y en el cual participé como coinvestigadora.

²Quezada, Jaime. *Huierfanías*, Santiago de Chile, Pehuén editores, 1985.

³Cuneo, Ana María. "Huierfanías de Jaime Quezada". En: *Revista Chilena de Literatura* N° 33, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1989, pp. 71 a 85.

"Huerfanías" de Jaime Quezada [artículo] Ana María Cuneo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Cuneo, Ana María

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Huerfanías" de Jaime Quezada [artículo] Ana María Cuneo.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa